ΓΡΑΦΕΙΑ : ΚΟΡΙΝΘΟΥ 210
ΤΗΛΕΦΩΝΑ : 24—94 & 43—23
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜΑΙ 1.50

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ - ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1886

7 ΣΑΒΒΑΤΟΝ
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1961
ΠΕΡ.Β'-ΕΤΟΣ ΙΣΤ'-ΑΡΙΘ.ΦΥΛΛΟΥ 4762

ΗΡΧΙΣΕ ΤΟ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΛΓΕΡΙΑΝ

Ο ΝΤΕ ΓΚΩΛ ΤΟΝΙΖΕΙ ΟΤΙ Η ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗ ΛΥΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΥΤΟΔΙΑΘΕΣΙΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΙ ΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΑ

ΑΘΡΟΩΣ ΨΗΦΙΖΟΥΝ ΟΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΙ ΕΝΩ ΟΙ ΜΟΥΣΟΥΛΜΑΝΟΙ ΑΠΡΟΘΥΜΑ

ΕΚΡΗΞΕΙΣ ΑΛΛΕΠΑΛΛΗΛΩΝ ΒΟΜΒΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΚΗΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΝ

ΠΕΡΙΩΡΙΣΜΕΝΑΙ ΤΑΡΑΧΑΙ ΕΙΣ ΑΛΓΕΡΙΝΑΣ ΠΟΛΕΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6. Ὁ πρόεδρος Ντὲ Γκὼλ ἀπηύθυνε σήμερον ἔκκλησιν πρὸς τὸν πληθυσμὸν τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἀλγερίας ὅπως ψηφίσῃ ὁμαδικῶς ὑπὲρ τῆς παροχῆς αὐτοδιαθέσεως εἰς τὴν Ἀλγερίαν, ἀπαντῶν καταφατικῶς εἰς τὸ ἐρώτημα, τὸ ὁποῖον τίθεται πρὸς αὐτὸν κατὰ τὸ σημερινὸν δημοψήφισμα.

Ὁ λόγος τοῦ στρατηγοῦ μετεδόθη διὰ τῆς τηλεοράσεως καὶ ἐπέμενεν ἐπὶ τῆς σοβαρότητος τῆς ἀποφάσεως, τὴν ὁποίαν καλοῦνται νὰ λάβουν ὅλοι οἱ Γάλλοι πολῖται.

Προσέθεσεν ὅτι ἡ προτεινομένη λύσις εἶναι σύμφωνος πρὸς τὴν λογικήν, τὴν δικαιοσύνην καὶ τὰς πεποιθήσεις τῆς Γαλλίας καὶ ὅτι ἐνδεχομένως ἀρνητικὴ ἀπάντησις εἰς τὸ τιθέμενον ἐρώτημα, εἶναι ταυτόσημος μὲ ἀπόκρουσιν τῆς δυνατότητος ὅπως τὸ πρόβλημα ἐπιλυθῇ ἐκ μέρους αὐτῆς ταύτης τῆς Γαλλίας.

«Ἐνδεχομένη ἀποχή, εἶπε, θὰ ἐσήμαινεν ὅτι ἡ Γαλλία εἶναι ἀνίκανος νὰ δώσῃ λύσιν. Ἀντιθέτως μία καταφατικὴ ἀπάντησις θὰ ὑπογραμμίσῃ τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως ἡ Γαλλία κερδίσῃ τὸ θέμα τῆς εἰρήνης καὶ τῆς λογικῆς ἐν Ἀλγερίᾳ, μὲ τὴν Ἀλγερίαν καὶ ἀπὸ κοινοῦ μὲ αὐτήν.

»Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον διακυβεύεται κατὰ τὸ δημοψήφισμα δὲν εἶναι μόνον τὸ γεγονὸς τῆς ἀναγνωρίσεως εἰς τοὺς πληθυσμοὺς τῆς Ἀλγερίας τοῦ δικαιώματος νὰ ἐκλέξουν τὴν τύχην των, ἀλλ' οὐσιαστικῶς τὰ πεπρωμένα τῆς Γαλλίας καὶ ἐχαρακτήρισεν ὁ πρόεδρος τὸ δημοψήφισμα ὡς ἓν ἐκ τῶν κυριωτέρων γεγονότων τῆς ἱστορίας τῆς Γαλλίας.

Ὁ στρατηγὸς κατέληξεν ἀναφωνήσας: «Ζήτω ἡ Δημοκρατία», «Ζήτω ἡ Γαλλία».

Σημειωτέον ὅτι ὀλίγας ὥρας πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ δημοψηφίσματος τῆς Ἀλγερίας, εἰς Παρισίους ἐξερράγησαν 6 βόμβαι. Ἐπίσης Γαλλικὸς ραδιοσταθμὸς εἰς Φαγιέντ, πλησίον τοῦ Ἀλγερίου, ὑπέστη ζημίας ἀπὸ βόμβας, ἑτέρα δὲ βόμβα ἐξερράγη πρὸ τῆς οἰκίας πρώην δημάρχου τοῦ Ἀλγερίου.

Σχετικῶς μεταδίδεται ἐξ Ἀλγερίου ὅτι ἀπέτυχον σήμερον δύο ἀπόπειραι, ὅπως ἐμποδισθῇ ἡ ἀναμετάδοσις τοῦ λόγου, τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν ὁ στρατηγὸς Ντὲ Γκώλ, εἰς Ἀλγερίαν, Οὕτω, διὰ πλαστικῆς βόμβας ἐπεχειρήθη ἡ καταστροφὴ τοῦ καλωδίου, τὸ ὁποῖον τροφοδοτεῖ τὸν πομπόν, ὁ ὁποῖος εἶναι ἐγγὺς εἰς Φαγιέντ, πλησίον τοῦ Ἀλγερίου

Μετὰ τὴν πρώτην ἀποτυχίαν, κατεβλήθη νέα προσπάθεια καταστροφῆς τῆς γραμμῆς, ἡ ὁποία ὅμως ἀπέτυχε καὶ αὐτὴ καὶ οὕτως ὁ ἐκφωνητὴς συνέχισε τὴν ἀναμετάδοσιν τοῦ λόγου εἰς τὴν Γαλλικήν, τὴν Ἀραβικὴν καὶ τὴν γλῶσσαν τῆς Καβυλίας.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐξ Ἀλγερίου μεταδίδεται ὅτι μέχρι τῶν μεσημβρινῶν ὡρῶν ἦτο ἀδύνατον νὰ σχηματίσῃ κανεὶς σαφῆ γνώμην, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ψηφοφορίαν, ἀφ' ἑνὸς μὲν διότι αἱ ληφθεῖσαι πληροφορίαι ἦσαν σποραδικαὶ καὶ ἀσύνδετοι καὶ ἀφ' ἑτέρου, διότι ἡ κατάστασις διαφέρει μεταξὺ τῶν διαφόρων ἐκλογικῶν τμημάτων καὶ τοῦτο, διότι, ἐνῷ εἰς ἄλλα μέχρι τῶν μεσημβρινῶν ὡρῶν εἶχον προσέλθει τὰ 25 ο)ο τῶν ψηφοφόρων, εἰς ἄλλα ἡ προσέλευσις ἦτο πολὺ περιωρισμένη.

Ἡ γενικὴ ἐντύπωσις εἶναι ὅτι οἱ ψηφοφόροι ἤρχισαν προσερχόμενοι βραδέως, παρετηρήθη δὲ ἀθρόα προσέλευσις τῶν Εὐρωπαίων.

Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς μουσουλμάνους, προσῆλθεν εἰς τὰς κάλπας μεγαλύτερος ἀριθμὸς γυναικῶν, παρὰ ἀνδρῶν.

Μέχρι τῆς μεσημβρίας, οὐδὲν ἐπεισόδιον εἶχε σημειωθῆ. Ὁ στρατὸς προστατεύει τὰ ἐκλογικὰ τμήματα καὶ εἰς πολλὰς κοινότητας συμβάλλει

ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν 4ην σελίδα

ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΗΣ Ε.Κ.Α. ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ

ΤΑ ΠΟΡΙΣΜΑΤΑ ΘΑ ΤΕΘΟΥΝ ΥΠ' ΟΨΕΙ ΤΩΝ ΕΞΗ

ΑΘΗΝΑΙ. 6.— Τὴν προσεχῆ Δευτέραν θ' ἀρχίσουν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ αἱ συνομιλίαι διὰ τὴν ἔνταξιν τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Κοινὴν Εὐρωπαϊκὴν Ἀγορὰν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ. Κατ' αὐτὴν θὰ συζητηθοῦν τὰ ἐκκρεμῆ σημεῖα τῆς συνδέσεως, τὰ ὁποῖα ἀφέθησαν πρὸς ἐπανεξέτασιν κατὰ τὴν τελευταίαν σύσκεψιν εἰς τὰς Βρυξέλλας.

Τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας θὰ μετάσχουν ἀνὰ εἷς ἐκπρόσωπος τῶν ὑπουργείων Συντονισμοῦ, Ἐξωτερικῶν, Οἰκονομικῶν, Ἐμπορίου, Γεωργίας καὶ Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, ἀπὸ δὲ τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς ὁ ἐκπρόσωπος αὐτῆς κ. Ρέϋ, ὁ γραμματεύς του, ὁ Γερμανὸς πρεσβευτὴς κ. Ζέλιγκερ καὶ ὁ Γάλλος κ. Ντενιώ.

Ἡ ἀντιπροσωπεία τῆς Κοινῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἀγορᾶς θὰ φθάσῃ εἰς Ἀθήνας τὴν Κυριακήν.

ΑΘΗΝΑΙ, 6. Τὰ συμπεράσματα τῶν συνομιλιῶν μεταξὺ τῶν ἐκπροσώπων τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς καὶ τῶν Ἑλλήνων ἁρμοδίων, ποὺ ἀρχίζουν εἰς Ἀθήνας τὴν προσεχῆ Δευτέραν, θὰ τεθοῦν ἐν συνεχείᾳ ὑπ' ὄψει τῶν ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν 6 χωρῶν—μελῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, οἱ ὁποῖοι θὰ συνέλθουν εἰς Παρισίους περὶ τὰ τέλη τοῦ μηνὸς καὶ πρὸ τῆς συνόδου ἐπὶ πρωθυπουργικοῦ ἐπιπέδου, τῆς ὁρισθείσης διὰ τὴν 9ην Φεβρουαρίου οἵτινες εἶναι πλέον ἁρμόδιοι καὶ ὑπεύθυνοι νὰ λάβουν τελικὰς ἀποφάσεις διὰ τὴν σύνδεσιν τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς.

Εἶναι πολὺ πιθανόν, κατὰ τὴν συζήτησιν, ἡ ὁποία θὰ διεξαχθῇ εἰς Παρισίους κατὰ τὴν διάσκεψιν τῶν ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν 6 χωρῶν—μελῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, νὰ μεταβῇ καὶ ὁ κ. Ἀβέρωφ, προκειμένου νὰ ὑποστηρίξῃ τὰ ἑλληνικὰ αἰτήματα.

ΟΙ ΑΝΤΙΠΑΛΟΙ ΤΟΥ ΚΟΥΒΑΝΟΥ ΔΙΚΤΑΤΟΡΟΣ ΕΝΤΕΙΝΟΥΝ ΣΥΝΕΧΩΣ ΤΗΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΩΝ

ΕΛΠΙΖΟΥΝ ΝΑ ΤΟΝ ΑΝΑΤΡΕΨΟΥΝ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 6. Παρὰ τὰ αὐστηρότατα στρατιωτικὰ καὶ νομοθετικὰ μέτρα οἱ ἀντίπαλοι τοῦ Κάστρο ἐνέτειναν τὴν δραστηριότητά των. Ἐκπρόσωπος τοῦ Ἐπαναστατικοῦ Μετώπου ὁμιλῶν ἐνταῦθα εἰς δημοσιογράφους ἐτόνισεν ὅτι ἡ ὀργάνωσίς του εἶναι ἑτοίμη νὰ ἐξαπολύσῃ ἀντεπανάστασιν καὶ ὅτι ἡ ἐπίθεσις θὰ ἐξαπολυθῇ ἀπὸ σημεῖον τοῦ Δυτικοῦ Ἡμισφαιρίου κείμενον ἐκτὸς τοῦ ἐδάφους τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. Κατὰ τὸν ἴδιον ἐκπρόσωπον οἱ ἐξόριστοι θὰ εὑρίσκωνται εἰς τὴν Κούβαν περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ προσεχοῦς Φεβρουαρίου, ὁπότε θὰ ἀνατραπῇ καὶ ἡ δικτατορία τοῦ Κάστρο.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ ἀνακοίνωσις τῆς Κυβερνήσεως Κάστρο οὐδεμίαν μνείαν κάμνει περὶ τῆς ἀμερικανικῆς ναυτικῆς βάσεως τοῦ Γκουαντανάμο, ἐνῷ εἰς τὴν Οὐάσιγκτων διεψεύσθησαν αἱ φῆμαι καθ' ἃς εἰς τὴν βάσιν αὐτὴν ἀπεβιβάσθησαν 1500 νέοι Ἀμερικανοὶ πεζοναῦται.

Σχετικὰ τηλεγραφήματα ἐκ Ν. Ὑόρκης μεταδίδουν ὅτι τὸ Συμβούλιον Ἀσφαλείας ἐτερμάτισε τὴν συζήτησιν τῆς προσφυγῆς τῆς Κούβας ἐναντίον τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν χωρὶς νὰ λάβῃ οἱανδήποτε ἀπόφασιν. Εἰς τὸν λόγον του ὁ Βρεταννὸς ἀντιπρόσωπος σὲρ Χάρολντ Μπήλεϋ ἀνέφερεν ὅτι τὸ Συμβούλιον πρέπει ν' ἀσχολῆται μὲ πραγματικότητας καὶ ὄχι ψευδαισθήσεις καὶ ἐφιάλτας ὡς συμβαίνει μὲ τὸν ἰσχυρισμὸν τῆς Κούβας ὅτι αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι θὰ ἐπιχειρήσουν ἔνοπλον εἰσβολήν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ (Ἰδιαιτ. ὑπηρεσία). Ἀπὸ τοῦ 1947, αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ἐχορήγησαν εἰς τὴν Ἑλλάδα τεχνικὴν βοήθειαν. Ἡ ἀξία τοῦ μέχρι σήμερον προγράμματος τεχνικῆς βοηθείας ἀνῆλθεν εἰς 13,8 ἑκ. δολλάρια. Τὸ ποσὸν τοῦτο πιθανὸν νὰ φαίνεται ἐλάχιστον ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ 2 καὶ πλέον δισεκατομμύρια δολλάρια τῆς δωρεὰν ἀμερικανικῆς οἰκονομικῆς βοηθείας. Ἡ σημασία, ἐν τούτοις, τεχνικῆς βοηθείας ὑπῆρξε τεραστία διὰ τὴν οἰκονομικὴν πρόοδον τῆς χώρας, διότι ἐπέτρεψε τὴν ἐφαρμογὴν τῶν συγχρόνων μεθόδων παραγωγῆς εἰς τοὺς κυριωτέρους τομεῖς τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας. Τοιουτοτρόπως ἐπετεύχθη σημαντικὴ μείωσις τοῦ κόστους παραγωγῆς καὶ μεγαλυτέρα ἀποδοτικότης τῶν κλάδων τούτων.

Ἡ σημασία τῆς τεχνικῆς βοηθείας, τὴν ὁποίαν ἐχορήγησαν αἱ Ἡν. Πολιτεῖαι, ὑπερβαίνει πολλαπλασίως τὸ ποσὸν τῶν 14 ἑκατομ. δολλ. Τοῦτο, διότι συνέβαλεν εἰς τὴν δημιουργίαν τῶν ἀπαραιτήτων στελεχῶν, διὰ τῶν ὁποίων εἰσάγονται αἱ τεχνικαὶ γνώσεις τῶν προηγμένων βιομηχανικῶν χωρῶν τῆς Δύσεως καὶ διὰ τῆς ἐφαρμογῆς των ἀξιοποιοῦνται χάριν τῆς ταχείας οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας. Ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ταύτην, ἡ ἀμερικανικὴ τεχνικὴ βοήθεια ἀπετέλεσε τὸν «καλὸν σπόρον» ὁ ὁποῖος ἔπεσεν ἐπὶ γονίμου ἐδάφους καὶ ἀπέδωσε καρποὺς πολλοὺς καὶ καλούς. Πρόκειται, ὡς γνωστόν, περὶ τοῦ θαυμασίου ἐμψύχου ὑλικοῦ τὸ ὁποῖον διαθέτει ἡ χώρα. Διὰ τῆς στενῆς συνεργασίας μεταξὺ ἀμερικανῶν καὶ Ἑλλήνων ἐπιστημόνων, ἐμπειρογνωμόνων καὶ τεχνικῶν τῶν διαφόρων κλάδων, κατέστη δυνατὴ ἡ ὀρθὴ ἀντιμετώπισις πλείστων δυσκόλων προβλημάτων τῆς Ἑλληνικῆς οἰκονομίας. Ἰδιαιτέρως δυσχερὴς ὑπῆρξεν ἡ περίοδος μεταξὺ 1947 καὶ 1950, ὅτε ἡ χώρα ὑφίστατο ἀλλεπάλληλα πλήγματα ἐκ τῆς ξενοκινήτου κομμουνιστικῆς ἐπιθέσεως.

Ὁ ἀγὼν τῶν ἀμερικανῶν καὶ Ἑλλήνων τεχνικῶν ὑπῆρξε μεγαλειώδης καὶ ἀπήτησε πνεῦμα καρτερίας καὶ πίστεως εἰς τὸ οἰκονομικὸν μέλλον τῆς χώρας. Παρὰ τὰς συνεχεῖς καταστροφὰς ὑπὸ τῶν κομμουνιστικῶν ὀρδῶν, ἡ μάχη τῆς τεχνικῆς προόδου ἐκέρδισε σταθερῶς ἔδαφος. Εἰς τοὺς κυριω-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν 3ην σελίδα

ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΛΙΒΙΑΝ

ΚΑΙ ΠΕΜΠΤΗ ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΠΡΕΣΒΕΩΣ ΤΩΝ ΗΠΑ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 6. Νέα ἀπόπειρα δολοφονίας ἐγένετο χθὲς τὴν νύκτα ἐναντίον τοῦ Κὰρλ Στρόμ, πρεσβευτοῦ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν εἰς τὴν Βολιβίαν. Φυσίγγιον δυναμίτιδος, τοποθετημένον κάτωθεν τοῦ αὐτοκινήτου του, ἐξερράγη, χωρὶς ὅμως νὰ προκαλέσῃ ζημίας ἢ θύματα. Ἡ ἀπόπειρα αὐτὴ εἶναι ἡ πέμπτη ἐχθρικὴ ἐνέργεια ἐναντίον τοῦ Ἀμερικανοῦ πρεσβευτοῦ εἰς διάστημα ὀλίγων μηνῶν.

ΕΙΣ ΨΥΧΙΑΤΡΕΙΟΝ

ΑΠΕΘΑΝΟΝ ΑΠΟ ΚΑΤΑΠΡΑΫΝΤΙΚΑ 14 ΑΣΘΕΝΕΙΣ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 6. Δέκα τέσσαρες πελάται ψυχιάτρου τῆς μικρᾶς πόλεως Ἐρατὸν τῆς Νέας Ὑερσέης ἀπέθανον τὸ παρελθὸν φθινόπωρον καὶ 30 ἄλλοι ἠσθένησαν σοβαρῶς, συνεπείᾳ καταπραϋντικῶν ἐνέσεων, τὰς ὁποίας ἔκαμεν εἰς αὐτοὺς ὁ ἰατρὸς πρὸ τῆς ἐξετάσεως. Αἱ ἐνέσεις προεκάλουν εἰς τοὺς ἀσθενεῖς ἡπατικὰς διαταραχάς, θεωρεῖται δὲ πιθανόν, ὅτι ἡ βελόνη, ἡ ὁποία ἐχρησιμοποιεῖτο διὰ τὰς ἐνέσεις δὲν ἀπεστειροῦτο ἐπαρκῶς. Εἰς τὸν ἰατρὸν ἀπηγορεύθη ἡ συνέχισις τῆς ἐξασκήσεως τοῦ ἐπαγγέλματος.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

ΜΙΑ ΤΑΙΝΙΑ ΧΩΡΙΣ...ΣΕΝΑΡΙΟ

ΣΚΗΝΟΘΕΤΗΣ ΕΛΛΗΝ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 6. Ὁ Τύπος ἐκφράζεται κολακευτικῶς διὰ τὴν νέαν πρωτότυπον ταινίαν τοῦ Ἑλληνοαμερικανοῦ σκηνοθέτου κ. Τζὼν Κασσαβέτη «Οἱ Σκιές». Ἡ πρωτοτυπία τῆς ταινίας ἔγκειται εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι «ἐγυρίσθη» ἄνευ σεναρίου, οἱ δὲ ἠθοποιοὶ ἔπαιζον κατὰ τὴν ἔμπνευσιν τῆς στιγμῆς, διὰ νὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὸν μῦθον, ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ τὴν βάσιν τοῦ ἔργου. Ὁ σκηνοθέτης ἐρωτηθεὶς διατί τὸ ἔργον του στερεῖται σεναρίου ἠρκέσθη νὰ εἴπῃ: «Δὲν εἶχα χρήματα νὰ πληρώσω σεναριογράφον».

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΚΕΝΕΝΤΥ

ΔΙΕΦΥΓΕΝ ΑΠΟ ΣΩΜΑΤΟΦΥΛΑΚΑΣ ΤΟΥ

ΔΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΣΤΗ ΕΙΣ ΔΕΞΙΩΣΙΝ ΗΘΟΠΟΙΟΥ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 6. Ὁ νέος Πρόεδρος τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν κ. Κέννεντυ προεκάλεσεν ἀναστάτωσιν εἰς τοὺς ἄνδρας τῆς μυστικῆς ὑπηρεσίας ἡ ὁποία εἶναι ἐπιφορτισμένη μὲ τὴν ἀσφάλειάν του, ἐξαφανισθεὶς χθὲς τὴν νύκτα, χωρὶς νὰ τοὺς προειδοποιήσῃ. Ὁ κ. Κέννεντυ ἀνεχώρησε χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐκ τοῦ ξενοδοχείου του, ἐξελθὼν ἀπὸ τὴν θύραν τῆς ὑπηρεσίας, ἐπέστρεψε δὲ περὶ τὸ μεσονύκτιον μόνον, ἀπὸ πλαγίαν θύραν. Ὡς ἐγνώσθη ἀργότερον, ὁ κ, Κέννεντυ μετέβη εἰς ἑσπερίδα ὀργανωθεῖσαν ὑπὸ τοῦ ἠθοποιοῦ Χένρυ Φόντα.

ΘΑ ΣΥΝΕΦΩΝΕΙ Η ΣΟΒΙΕΤΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ;

ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΔΙΕΘΝΗ ΕΠΙΖΗΤΕΙ Η ΑΜΕΡΙΚΗ ΔΙΑ ΝΑ ΕΙΡΗΝΕΥΣΗ ΤΟ ΛΑΟΣ

ΘΑ ΗΔΥΝΑΤΟ ΝΑ ΓΙΝΗ "ΑΥΣΤΡΙΑ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ,,

ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΣ ΕΝΑΝΤΙ ΔΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 6. Ἐγνώσθη ὅτι αἱ Ἡνωμ. Πολιτεῖαι ἐξετάζουν τὴν δυνατότητα τῆς συγκλήσεως διεθνοῦς διασκέψεως διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως εἰς τὸ Λάος. Σχετικῶς διευκρινίσθη ὅτι ἡ Οὐάσιγκτων μακρὰν τῆς ἰδέας νὰ μεταβληθῇ τὸ Λάος εἰς νέαν Κορέαν, ἐπιθυμεῖ ὅπως ἡ νέα διάσκεψις ἐγγυηθῇ τὴν οὐδετερότητα τῆς χώρας ἔναντι τῆς Ἀνατολῆς καὶ τῆς Δύσεως.

Προστίθεται ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις, εἰς τὴν προσπάθειάν της νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν διευθέτησιν τῆς καταστάσεως εἰς τὸ Λάος, θὰ εἶναι διατεθειμένη νὰ δεχθῇ τὸν σχηματισμὸν νέας κυβερνήσεως, ἡ ὁποία νὰ ἀπολαμβάνῃ τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ λαοῦ. Συμφώνως πρὸς τὴν ἄποψιν τῆς ἀμερικανικῆς κυβερνήσεως, τὸ Λάος θὰ ἠδύνατο νὰ καταστῇ μία «Αὐστρία τῆς Ἀσίας».

Εἰς τὴν διάσκεψιν ἡ ὁποία θὰ ἐγγυηθῇ τὴν οὐδετερότητα τοῦ Λάος, θὰσυμμετάσχουν περισσότεραι χῶραι ἀπὸ ὅσας εἶχαν συμμετάσχει εἰς τὴν διάσκεψιν τῆς Γενεύης διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν προβλημάτωντῆς Ἰνδοκίνας.

Οἱ διπλωματικοὶ κύκλοι ἀναφέρουν σχετικῶς ὅτι αἱ δυτικαὶ Κυβερνήσεις συνεφώνησαν πρὸς τὸ νέον αὐτὸ σχέδιον διὰ τὴν ρύθμισιν τῆς καταστάσεως εἰς τὸ Λάος, ἀλλὰ ἐκφράζουν ἀμφιβολίας ἂν ἡ Σοβιετικὴ κυβέρνησις θὰ ἀναγνωρίσῃ τελικῶς τὴν νέαν κυβέρνησιν τοῦ πρωθυπουργοῦ Μποὺν Οὒκ, ἡ ὁποία ἐγκατεστάθη ἤδη εἰς Βιεντιάνε. Ἡ ἄποψις τῆς Μόσχας εἶναι ὅτι τὴν νόμιμον κυβέρνησιν τοῦ Λάος ἐκπροσωπεῖ ὁ πρωθυπουργὸς Σουβάνα Φούμα.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΘΕΩΡΕΙ ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΟΝ ΤΗΝ ΑΠΕΡΓΙΑΝ ΤΩΝ ΥΠΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ

ΔΕΝ Θ' ΑΝΑΧΑΙΤΙΣΘΗ Η ΤΕΧΝ. ΠΡΟΟΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 6. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων κ. Γκίκας, ἀναφερόμενος εἰς τὴν ἀνακοίνωσιν τῆς Πανελληνίου Ἑνώσεως Πτυχιούχων Ὑπομηχανικῶν, ἐδήλωσεν ὅτι οἱ σπουδασταὶ τῆς σχολῆς ὑπομηχανικῶν Θεσσαλονίκης ἐζήτησαν, ὡς γνωστόν, ἀδικαιολογήτως νὰ χαρακτηρισθοῦν ὡς σπουδασταὶ ἀνωτέρας σχολῆς. Ἡ κυβέρνησις ἐδήλωσεν ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἱκανοποιήσῃ τὸ αἴτημά των καὶ ἐξήγησε διατί.

«Ἤδη, προσέθεσε, διὰ τῆς ἀνωτέρω ἀνακοινώσεως, καθίσταται γνωστὸν ὅτι ἀπεφασίσθη ὅπως ἀπεργήσουν οἱ ὑπομηχανικοί, οἱ ὑπηρετοῦντες ὡς δημόσιοι ὑπάλληλοι.

»Θεωρῶ τὴν ἐνέργειαν ταύτην καὶ παράλογον καὶ ἀπαράδεκτον, τοσοῦτον μᾶλλον καθ' ὅσον τὸ ὑπουργεῖον Δημοσίων Ἔργων ἔχει ἐπωμισθῆ τὴν εὐθύνην ἑνὸς τεραστίου προγράμματος, ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ὁποίου ἔχει ἄμεσον σχέσιν μὲ τὴν πρόοδον τοῦ τόπου.

Τὸ ὑπουργεῖον δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀνεχθῇ οἱανδήποτε μείωσιν τῆς καταβαλλομένης προσπαθείας παρὰ τῶν ὑπαλλήλων, τοὺς ὁποίους πάντοτε περιέβαλλε μὲ στοργὴν καὶ ἐμπιστοσύνην καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἀπηύθυνε τηλεγραφικὴν ἐγκύκλιον ὅπως ἀναφερθοῦν αὐθημερὸν τὰ ὀνόματα ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι τὴν 7ην Ἰανουαρίου ἤθελον τυχὸν ἀπόσχει τῶν καθηκόντων των.

ΑΘΗΝΑΙ, 6. Ἡ Πανελλήνιος Ἕνωσις Πτυχιούχων Ὑπομηχανικῶν ἀπεφάσισεν ὅπως εἰς ἔνδειξιν συμπαραστάσεως καὶ ἀλληλεγγύης πρὸς τοὺς πεζοποροῦντας σπουδαστὰς κηρυχθῇ αὔριον Σάββατον ἀργία ἁπάντων τῶν ἀνὰ τὴν χώραν πτυχιούχων ὑπομηχανικῶν. Οἱ ἐλεύθεροι ἐπαγγελματίαι ὑπομηχανικοὶ θὰ ἀπόσχουν πάσης ἐργασίας κατὰ τὴν 7ην Ἰανουαρίου, οἱ δὲ ὑπάλληλοι ὑπομηχανικοὶ Δημοσίου, Δήμων καὶ Κοινοτήτων ὀργανισμῶν κοινῆς ὠφελείας κ.ἄ. θὰ κατέλθουν ἀπὸ τῆς πρωΐας τοῦ Σαββάτου εἰς 24ωρον ἀπεργίαν.

Ἐξ ἄλλου, ὑπὸ τῶν Συλλόγων Σπουδαστῶν Ὑπομηχανικῶν Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης ἐξεδόθη ἀνακοίνωσις διὰ τῆς ὁποίας ἐκφράζεται ἡ πικρία διὰ τὴν ἀναίρεσιν συγκεκριμένων κυβερνητικῶν ὑποσχέσεων.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι τὴν 8ην π. μ. αὔριον θὰ συγκεντρωθοῦν ἔξωθι τῆς Σχολῆς Ὑπομηχανικῶν Ἀθηνῶν τόσον οἱ πτυχιοῦχοι ὑπομηχανικοί, ὅσον καὶ οἱ σπουδασταὶ πρὸς ὑποδοχὴν τῶν πεζοπορούντων σπουδαστῶν τῆς Θεσσαλονίκης.

ΑΤΕΛΕΣΦΟΡΟΙ ΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΔΙ' ΗΡΕΜΙΑΝ ΕΙΣ ΒΕΛΓΙΟΝ

ΣΟΒΑΡΑΙ ΤΑΡΑΧΑΙ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΛΙΕΓΗΝ

ΔΙΑΔΗΛΩΤΑΙ ΣΥΝΕΚΡΟΥΣΘΗΣΑΝ ΜΕ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΥΣ ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΕΚΑΜΑΝ ΧΡΗΣΙΝ ΚΑΙ ΔΑΚΡΥΓΟΝΩΝ

ΔΕΝ ΘΑ ΜΑΣ ΚΑΤΑΛΑΒΗ Ο ΚΑΜΑΤΟΣ, ΤΟΝΙΖΟΥΝ ΟΙ ΑΠΕΡΓΟΙ

"Ο ΕΫΝΣΚΕΝΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΧΟΝΗΝ,, ΚΡΑΥΓΑΖΟΥΝ

ΛΙΕΓΗ, 6. Σοβαραὶ ταραχαὶ ἐσημειώθησαν σήμερον τὸ ἀπόγευμα, ἐνταῦθα, μετὰ τὴν λῆξιν ἐργατικῆς συγκεντρώσεως, καθ' ἣν ἔλαβε τὸν λόγον ὁ συνδικαλιστὴς ἡγέτης Ρενάρ. Κατά τινας φήμας, ἓν ἄτομον ἐφονεύθη ἔξωθι τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ, ἡ φήμη ὅμως διεψεύσθη βραδύτερον κατηγορηματικῶς. Πάντως ὑπάρχουν 10 τραυματίαι ἀστυνομικοὶ καὶ δύο πολῖται. Τρεῖς ἐκ τῶν τραυματιῶν αὐτῶν διεκομίσθησαν εἰς νοσοκομεῖα.

Εἰς τὸ κέντρον τῆς πόλεως οἱ ἀπεργοὶ ἤρχισαν νὰ στήνουν ὁδοφράγματα, ἀφοῦ προηγουμένως εἰσέβαλον εἰς τὸ κεντρικὸν ταχυδρομεῖον καὶ τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμόν. Αἱ προκληθεῖσαι ζημίαι εἰς τὰ κτίρια αὐτὰ εἶναι σημαντικαί.

Ἐνώπιον 20.000 καὶ πλέον συγκεντρωθέντων ἀπεργῶν ὁ Ρενὰρ εἶχε δηλώσει ὅτι οἱ Βέλγοι ἐργάται πρέπει νὰ συνεχίσουν τὸν ἀγῶνα.

—Αὐτό, προσέθεσεν, εἶναι τὸ σημερινόν μας σύνθημα. Διαδίδουν ὅτι μᾶς κατέλαβε κάματος, ὅτι θὰ ἐπανέλθωμεν εἰς ἐργασίαν. Ἂς γνωρίζουν ὅμως ὅτι ἡ ἀπόφασίς μας νὰ συνεχίσωμεν τὴν ἀπεργίαν εἶναι ἰσχυροτέρα ἀπὸ κάθε ἄλλη φορά.

Χιλιάδες διαδηλωτῶν συνωθοῦντο εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ Ἁγίου Παύλου, αἱ ἀντιπροσωπεῖαι ὅμως ἐκ τῶν γειτονικῶν κοινοτήτων δὲν ἠδυνήθησαν νὰ φθάσουν μέχρι τῆς πλατείας. Πολλοὶ διαδηλωταὶ εἶχον ἀνέλθει ἐπὶ τῶν τοίχων ἀνεγειρομένων κτιρίων διὰ νὰ ἀκούσουν τὸν ρήτορα. Ὑπολογίζεται ὅτι 35—40.000 ἄτομα μετέσχον τῆς ἀπεργιακῆς συγκεντρώσεως.

Αἱ κίτριναι σημαῖαι τῶν Βαλλώνων καὶ αἱ ἐρυθραὶ τοῦ σοσιαλιστικοῦ κόμματος καὶ τῆς ἐργατικῆς συνομοσπονδίας, ἀνεμιγνύοντο μὲ τὰ μεγάλα πανώ, ἐπὶ τῶν ὁποίων ὑπῆρχον ἐπιγραφαὶ μὲ περιεχόμενον κατὰ τοῦ ἑνιαίου νόμου καὶ τοῦ πρωθυπουργοῦ.

Τὰ πλήθη μετὰ τὸν λόγον τοῦ Ρενὰρ ἔψαλλον τὴν Μασσαλιώτιδα καὶ τὴν διεθνῆ καὶ ἐκραύγαζον ρυθμικῶς ἀντικυβερνητικὰ συνθήματα.

Μετὰ τὴν λῆξιν τῆς συγκεντρώσεως, 2—3.000 ἀπεργοὶ ἠρνήθησαν νὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὴν σύστασιν ὅπως διαλυθοῦν ἡσύχως καὶ διασπάσαντες τὴν ἀστυνομικὴν ζώνην, εἰσέβαλον εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμόν, θραύοντες πᾶν τὸ προστυχόν. Αἱ ἀστυνομικαὶ δυνάμεις ἔθεσαν τότε εἰς λειτουργίαν αὐτομάτους πυροσβεστικὰς ἀντλίας καὶ ἐπυροβόλησαν εἰς τὸν ἀέρα. Ἀμέσως κατέφθασαν ἐνισχύσεις χωροφυλάκων, αἱ ὁποῖαι περιεκύκλωσαν ὁλόκληρον τὸ τετράγωνον καὶ ἀπέκλεισαν τὰς πέριξ ὁδούς.

Οἱ ἀπεργοὶ κραυγάζοντες: «ὁ Ἔϋσκενς στὴν ἀγχόνη» καὶ «κάτω οἱ χωροφύλακες», συνεπλάκησαν μὲ τοὺς ἀστυνομικούς, ἀνατρέψαντες δύο

ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν 4ην σελίδα

ΤΕΡΑΣΤΙΑ ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΥ

Οἱ ἔνοικοι ἀπεκλείσθησαν εἰς τὰ δωμάτια καὶ πολλοὶ ὑπέστησαν ἀσφυξίαν.—Τὸ πῦρ μᾶλλον ἀπὸ σιγαρέττον.

ΔΕΚΑ ΤΕΣΣΑΡΕΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΝΕΚΡΟΙ

ΑΓΙΟΣ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ, 6. Τοὐλάχιστον 14 ἄτομα εὗρον τὸν θάνατον κατὰ τὴν διάρκειαν πυρκαϊᾶς εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Τόμας». Τὸ ξενοδοχεῖον εἶχεν 160 δωμάτια.

Καθ' ὅλας τὰς ἐνδείξεις, τὸ πῦρ προῆλθεν ἐκ σιγαρέττου. Τὸ πῦρ ἐξερράγη εἰς τὸν πρῶτον ὄροφον. Τὰ θύματα ἀπεκλείσθησαν εἰς τὰ δωμάτιά των καὶ εὗρον τὸν θάνατον κυρίως ἐξ ἀσφυξίας.

Πρόκειται περὶ τῆς μεγαλειτέρας πυρκαϊᾶς ἀπὸ 10 ἐτῶν.

Οἱ ἔνοικοι τοῦ ξενοδοχείου ἔσπευσαν πανικόβλητοι εἰς τὰς ὁδοὺς ἡμίγυμνοι καὶ μὲ πιτζάμες παρὰ τὸ μεγάλον ψῦχος. Ἐκ τῶν 160 δωματίων τοῦ 4ωρόφου κτιρίου τοῦ ξενοδοχείου εἶχον ἐνοικιασθῆ τὰ 140.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΑΥΡΙΑΝΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ
(Ματθαίου δ' 12-17)

"ΜΕΤΑΝΟΕΙΤΕ...,,

Τοῦ αἰδεσ. κ. Γ. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ

Ἡ λέξις αὐτὴ μὲ τὴν ὁποίαν θ' ἀσχοληθοῦμε σήμερα, ὑπῆρξε τὸ πρῶτο κήρυγμα τοῦ Ἰησοῦ πρὸς τὴν ἀνθρωπότητα. Σὰν πρῶτο, εἶναι καὶ σημαντικό. Ἀξίζει νὰ τὸ μελετήσουμε. διότι θέτει τὰς βάσεις καὶ ἐκφράζει τὸ σκοπὸ τοῦ ἔργου Του. Ἀλλὰ τί νὰ μελετήσουμε; Μιὰ λέξις εἶναι, ὅλο κι' ὅλο: «Μετανοεῖτε». Τὸ ἀναφέρουν σχεδὸν ὅλοι οἱ Εὐαγγελισταί. Μιὰ λέξις, ποὺ ἔκρυβε ὅμως τὸ πᾶν, ποὺ τὰ ἔλεγε ὅλα. Γι' αὐτὸ καὶ ἔγινε ὁ κεντρικὸς σκοπὸς ὁλοκλήρου τοῦ ἔργου Του, ἀπὸ τὴ Γέννησι μέχρι τὸ Σταυρὸ καὶ τὴν Ἀνάστασι καὶ τὴν Ἀνάληψί Του στοὺς οὐρανούς. Τὴν μετάνοιαν κηρύσσει μὲ τὴν διδασκαλίαν Του, τὴν μετάνοιαν διδάσκει μὲ τὰ θαύματά Του, τὴν μετάνοιαν προβάλλει παντοῦ. Μήπως ὅμως καὶ πρωτοῦ κατέβη στὴ Γῆ, τὴ μετάνοια δὲν ἐκήρυσσε μὲ τοὺς προφήτας Του; Καὶ μέχρι σήμερα τί ἄλλο κάμνει; Τὸ ἴδιο ἐπαναλαμβάνει: «Μετανοεῖτε». Ἀλλά, γιατί; Γιατὶ νὰ ἐπιμένῃ ὁ Κύριος τόσο πολύ; Τί εἶναι αὐτὴ ἡ μετάνοια; Ποία εἶναι ἡ δύναμι της καὶ ποῖα ἀποτελέσματα μπορεῖ νὰ ἔχῃ γιὰ τοὺς ἀνθρώπους; Ἂς ἀπαντήσουμε ὅσο μποροῦμε σύντομα καὶ ἁπλᾶ.

Ἡ μετάνοια, ὅπως τὴ ζητεῖ ὁ Ἰησοῦς, δὲν εἶναι ἡ ἁπλὴ συναίσθησι καὶ ἡ μεταμέλεια γιὰ τὰ σφάλματα ποὺ κάνουμε. Δὲν εἶναι μόνον τὰ δάκρυα ποὺ χύνουμε πολλὲς φορὲς ὕστερα ἀπὸ μιὰ ἄσχημη πρᾶξι, οὔτε τὸ νὰ ζητᾶμε τυπικὰ συγγνώμη ἀπὸ τὸ Θεὸ καὶ τοὺς ἀνθρώπους. Ἡ μετάνοια ποὺ ζητεῖ ὁ Χριστός, εἶναι ἀλλαγή, εἶναι ἀναγέννησι τοῦ ἐσωτερικοῦ μας κόσμου, εἶναι λύτρωσι τῆς ψυχῆς. Ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μέρη: Τὸ πρῶτο εἶναι ἡ συναίσθησι τῆς καταστάσεώς μας. Συναίσθησι τῆς ἁμαρτίας μας, τῆς ἠθικῆς μας καταπτώσεως καὶ πρὸ παντός, συναίσθησι τῆς ἐνοχῆς καὶ τῆς εὐθύνης μας, ἐνώπιον τοῦ Ἁγίου Θεοῦ. Συναίσθησι, ποὺ θὰ μᾶς ἀναγκάσῃ νὰ φωνάζουμε σὰν τὸν ἄσωτο: «Κύριε, ἥμαρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν Σου».

Γιὰ νὰ ἀποχτήσουμε ὅμως αὐτὴ τὴ συναίσθησι, πρέπει νὰ ἐξετάσουμε τὸν ἑαυτόν μας, νὰ τὸν κρίνουμε αὐστηρά. Καὶ ἀμερόληπτα, πρέπει «νὰ ἔλθωμεν εἰς ἑαυτούς». Χρειάζεται ἐκεῖνο ποὺ λένε οἱ σοφοὶ σήμερα: «ἡ ἐνδοστρέφεια». Αὐτὸ εἶναι τὸ πρῶτο μέρος. Χρειάζεται ὅμως καὶ τὸ δεύτερο: Ἡ διόρθωσις. Χωρὶς αὐτὴν ἡ μετάνοια εἶναι ἐλλιπής, ἢ καλύτερα, δὲν εἶναι μετάνοια. Ἂν μείνουμε μόνον στὴ συναίσθησι τῆς ἁμαρτίας, ἂν περιορισθοῦμε μόνον στὰ δάκρυα... ἀλλοίμονον! Μπορεῖ νὰ δημιουργηθοῦν καταστάσεις ἀντίθετες. Ἄρνησι τῆς ζωῆς, μόνωσι, ἀπελπισία, αὐτοκτονία, κρεμάλα ἀπ' τὸ λαιμόν, σὰν τὸν Ἰούδα... Ἡ διόρθωσι λοιπὸν εἶναι ἡ θετικὴ βάσι τῆς μετανοίας. Ἡ συναίσθηση μόνη της, εἶναι ἄκαρπο δένδρο, ἐνῷ μὲ τὴ διόρθωσι, ἡ μετάνοια παίρνει περιεχόμενο, γίνεται σωτηρία. Σ' αὐτὴν τὴν μετάνοιαν καλεῖ ὁ Κύριος τοὺς ἀνθρώπους. Εἶναι σὰν νὰ τοὺς λέγῃ: «Ἄνθρωποι, κυττάξετε τὸ βόρβορο τῆς ἁμαρτίας σας, συχαθῆτε τον καὶ διορθωθῆτε».

—Μὰ εἶναι εὔκολο;—Ἡ συναίσθησι, εἶναι εὔκολη. Ἐξαρτᾶται ἀπὸ μᾶς. Ἡ διόρθωσις ὅμως, ὄχι. Ὑπάρχει μέσα μας βλέπετε, ἡ ρίζα τοῦ κακοῦ, ἡ ροπὴ πρὸς τὴν ἁμαρτία. Καὶ γύρω μας ὑπάρχει ὅλος ὁ κακὸς κόσμος μὲ ἀρχηγὸν τὸν Διάβολον. Γι' αὐτὸ μόνοι μας δὲν μποροῦμε νὰ ἐπιτύχουμε τὴ διόρθωσι καὶ τὴ σωτηρία μας. Θέλουμε βοηθόν. Θέλουμε σύμμαχον. Καὶ δὲν εἶναι ἄλλος, παρὰ Ἐκεῖνος ποὺ κηρύσσει σὲ μᾶς: «Μετανοεῖτε», ὁ Ἰησοῦς Χριστός. Κι' ἔτσι, γιὰ νὰ συμπληρώσουμε, ἡ μετάνοια δὲν ἀποτελεῖται μόνον ἀπὸ τὴ συναίσθησι καὶ τὴ διόρθωσι. Θέλει κι' ἕνα τρίτο, τὸ σπουδαιότερο. Θέλει στὴ μέση τὸν Χριστόν. Τὸν Χριστόν, ὁ ὁποῖος καὶ τὴν συναίσθησιν θὰ καλλιεργῇ μέσα στὴ ψυχές μας καὶ θὰ μᾶς βοηθῇ μὲ τὴ χάρι Του. νὰ διορθωθοῦμε.

Νὰ λοιπὸν ἡ μετάνοια: Συναίσθησις—Χριστὸς - Διόρθωσις. Αὐτὴ εἶναι. τρόπον τινά. ἡ τριλογία τῆς σωτηρίας μας. Μιὰ τέτοια μετάνοια, εἶναι δύναμις ποὺ μπορεῖ νὰ λυγίσῃ καὶ Αὐτὸν τὸν Θεόν, ὅπως ἔγινε μὲ τὸ γνωστὸ ἐκεῖνο περιστατικὸ τῆς Νινευΐ. Μιὰ τέτοια μετάνοια εἶναι ἱκανὴ νὰ ἀποκαταστήσῃ τὶς σχέσεις τοῦ ἁμαρτωλοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὸν Θεόν, ὅπως ἔγινε μὲ τὸν Δαβίδ, τὸν Πέτρον, τὸν Ζακχαῖον, τὴν Πόρνην, τὸν Ἄσωτον Υἱόν. τὸν Αὐγουστῖνον, τὸν Πασκάλ...καὶ τόσους καὶ τόσους ἁμαρτωλούς. Μιὰ τέτοια μετάνοια γίνεται φωτεινὸ ἅρμα ποὺ μεταφέρει τὸν ἄνθρωπον ἀπὸ τὴν κόλασι τοῦ παρόντος κόσμου εἰς τὴν χαρὰν τῶν Οὐρανῶν, ὅπως ἔγινε μὲ ὅλα τὰ ἑκατομμύρια τῶν λυτρωμένων. Καὶ ἀκόμη μιὰ τέτοια μετάνοια εἶναι τὸ κλειδί, ποὺ μπορεῖ ὁ κάθε ἁμαρτωλὸς νὰ ἀνοίξῃ τὸν Παράδεισον, ὅπως ἔκαμε ὁ ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ Ληστής, ὁ ὁποῖος καὶ ἔγινε ὁ πρῶτος πολίτης αὐτοῦ.

Αὐτὴν τὴν μετάνοιαν, ζητεῖ ὁ Κύριος, ἀπὸ ὅλους μας, ἀναγνῶστας μου. Νὰ νοιώσουμε τὴν ἐλεεινή μας κατάστασι, πρῶτον Νὰ ἀγκαλιάσουμε τὸν Σωτῆρα Χριστὸν δεύτερον, ποὺ μᾶς περιμένει στὸ ἐξομολογητήριο. Καὶ τρίτον, νὰ προχωρήσουμε μὲ τὴν χάριν Ἐκείνου στὴ διόρθωσι τῆς ζωῆς μας. Ἔτσι θὰ ἐπιτύχουμε τὴ σωτηρία μας....

Γ. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ